



96 წთ, 35 მმ, ფერადი
96 min, 35 mm, colour

SZTUCZKI

სრიკები პოლონეთი 2007

6 წლის შტეფეკი ომს უცხადებს ბედისწერას. ბიჭს სჯერა, რომ პატარ-პატარა ხრიკების დახმარებით დაახლოებას შეძლებს მამასთან, რომელმაც სხვა ქალის გამო მიატოვა ოჯახი. შტეფეკს მისი და, 18 წლის ელკა აძლევს რჩევებს, თუ როგორ მოქრთამოს განგება მცირედი ძღვენით. თუმცა გადამწყვეტ მომენტში ბავშვები ხედებიან, რომ ღირებულებული არაფერი გააჩნიათ მსხვერპლად შესანიშნავად. ბედისწერასთან ამ თამაშში შტეფეკი გადაწყვეტს, რომ ფსონი სახიფათო ზღვრამდე გაზარდოს...

Filmography / ფილმოგრაფია

- 2007 Sztuczki / Tricks
- 2003 Zmruż oczy / Squint Your Eyes
- 1999 Wilcza 32 (doc.)
- 1998 Dzyń, dzyń... (doc.)
- 1994 Miasto cieni (doc.)
- 1991 Pogłos / Echo (short)

Director:

Andrzej Jakimowski

Screenplay:

Andrzej Jakimowski

Cinematography:

Adam Bajerski

Cast:

Damian Ul, Ewelina Walendziak,
Tomasz Sapryk, Rafał Guźniczak,
Iwona Fornalczyk, Joanna Liszowska

Music:

Tomasz Gąssowski

Art Director:

Ewa Jakimowska

Editing:

Cezary Grzesiuk

Producer:

Andrzej Jakimowski

TRICKS POLAND 2007

Stefek, 6, throws down the gauntlet for Providence to take it up. The boy believes that a chain of small events he makes happen will let him get closer to his father, who has dumped his mother for another woman. Stefek's sister Elka, 18, teaches him how to bribe fate with small offerings. At a decisive moment, however, the children have nothing precious to sacrifice. In his game with fate, Stefek decides to raise the stakes high to a dangerous level...



ანჯეი იაკიმოვსკი
ANDRZEJ JAKIMOWSKI

დაიბადა 1963 წელს ვარშავაში. სწავლობდა ფილოსოფიას ვარშავის უნივერსიტეტში და კინორეჟისურას სილეზიის რადიოსა და ტელევიზიის უნივერსიტეტის ქმიშტოვ კისლოვსკის სახელობის ფაკულტეტზე კატოვიცეში. მისმა სადებიუტო ფილმმა *მოჭუტე თვალები* საერთაშორისო კინოფესტივალებზე უამრავი პრიზის გარდა პოლონეთის კინოაკადემიის ხუთი პრიზი Orzeł (არწივი) მოიპოვა 2004 წელს.

Born in 1963 in Warsaw. Studied philosophy at the Warsaw University and film directing at the Krzysztof Kieslowski Faculty of Radio and Television of the Silesian University in Katowice. His debut feature *Zmruż oczy* won among numerous awards at various international film festivals five Polish Film Academy awards - ORZY (Eagles) in 2004. *Tricks* is his second feature.

რეჟისორი:

ანჯეი იაკიმოვსკი

სცენარის ავტორი:

ანჯეი იაკიმოვსკი

ოპერატორი:

ადამ ბაიერსკი

მონაწილეობენ:

დამიან ული, ეველინა ვალენძაკი, ტომაშ საპრიკი, რაფალ გუზნიჩაკი, ივონა ფორნალჩიკი, იონანა ლიშოვსკა

მუსიკა:

ტომაშ გოსოვსკი

მხატვარი:

ევა იაკიმოვსკა

მონტაჟი:

ცეზარი გუეშუეკი

პროდიუსერი:

ანჯეი იაკიმოვსკი

Production:

Zjednoczenie Artystów i Rzemieślników Sp. z o.o
TVP S.A.

Canal+ Cyfrowy

Opus Film

przy wsparciu PISF

World Sales:

Zjednoczenie Artystów i Rzemieślników Sp. z o.o